tehnoteka

https://tehnoteka.rs

Uputstvo za upotrebu

BOSCH kombinovani frižider KGN392LEA



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

https://tehnoteka.rs/p/bosch-kombinovani-frizider-kgn392lea-akcija-cena/

Register your new device on MyBosch now and get free benefits:
bosch-home.com/welcome
MyBosch

Kombinacija hladnjak/ zamrzivač

KGN..

hr Upute za uporabu Kombinacija hladnjaka i zamrzivača 3

hr Sadržaj

Bezbjedonosna uputstva i upozorenja 3
Napuci za zbrinjavanje u otpad 6
Opseg isporuke 6
Mjesto postavljanja 7
Obratiti pozornost na temperaturu prostora i vjetrenje 7
Priključenje aparata 7
Upoznavanje aparata 8
Uključivanje uređaja 9
Namještanje temperature 10
eco 10
Funkcija alarma 10
Zapremnina 11
Prostor za hladjenje 11
Super-hladjenje 13
Prostor za zamrzavanje 13
Učinak zamrzavanja 13
Zamrzavanje i spremanje 13
Zamrzavanje svježih namirnica 14
Super-zamrzavanje 15
Super-zamrzavanje 16
Otapanje zamrznutih namirnica 17
Oprema 17
Naljepnica „OK” 18
Isključenje aparata te isključenje na dulje vrijeme 18
Odledjivanje 18
Čišćenje aparata 18
Rasvjeta (LED) 19
Ušteda energije 19
Šumovi koji se javljaju pri radu 19
Male smetnje otklonite sami 20
Servisna služba, proizvodni/tvornički broj i tehnički podaci 22

Bezbjedonosna uputstva i upozorenja

Prije nego što aparat stavite u rad

Pažljivo pročitajte uputu za uporabu te uputu za montažu! Dobit ćete važne obavijesti o postavljanju, uporabi te održavanju aparata.

Proizvodjač ne jamči ako se ne pridržavate naputaka i upozorenja iz upute za uporabu. Sačuvajte kompletnu dokumentaciju za kasniju uporabu ili za slijedećeg vlasnika.

Tehnička sigurnost



Opasnost od požara

Kroz cijevi kružnog toka hlađenja prolazi manja količina ekološki snošljivog, ali zapaljivog sredstva za hlađenje (R600a). Ne oštećuje ozonski sloj i ne povećava efekt staklenika. Ako se sredstvo za hlađenje oslobodi, može ozlijediti oči ili se zapaliti.

Kod oštećenja

- Aparat mora biti udaljen od vatre i zapaljivih izvora.
- Prostor nekoliko minuta dobro provjetriti.
- Isključenje aparata te izvući mrežni utikač.
- Obavijestiti službu održavanja.

Ukoliko ima više rashladnog sredstva u aparatu, utoliko mora biti veći prostor u kojem je aparat smješten. U malom prostoru u slučaju curenja može nastati zapaljiva smjesa plina i zraka.
Na 8 g rashladnog sredstva mora doći najmanje 1 m^3 prostora. Količina rashladnog sredstva u Vašem aparatu nalazi se na pločici s oznakom tipa unutar aparata.

Prilikom postavljanja uređaja pazite na to da ne prignječite ili oštetite strujni kabel.

Ako je strujni kabel uređaja oštećen, može ga zamijeniti isključivo proizvođač, korisnička služba ili stručna osoba. Nestručne instalacije i popravci mogu znatno ugroziti korisnika.

Popravke smije izvoditi isključivo proizvodjač, korisnička služba ili slična stručna osoba.

Smije se rabiti samo originalne dijelove proizvodjača. Samo s ovim dijelovima proizvodjač jamči da će biti ispunjeni sigurnosni zahtjevi.

Nemojte upotrebljavati razdjelnike u obliku slova T, produžne kabele ili adaptere.



Opasnost od požara
Prijenosne višestruke utičnice ili električni dijelovi mogu se pregrijati i dovesti do požara.
Nemojte postavljati prijenosne višestruke utičnice ili električne dijelove iza uređaja.

Prilikom uporabe

- Unutar uređaja nikada nemojte upotrebljavati druge električne uređaje (npr. grijače, električne uređaje za pripremu leda itd.). Opasnost od eksplozije!
- Uređaj nikada ne odmrzavajte i ne čistite s pomoću parnog čistača! Para može dospjeti do električnih dijelova te prouzročiti kratki spoj. Opasnost od strujnog udara!
- Osim uputa proizvođača, nemojte poduzimati nikakve dodatne mjere ubrzavanja otapanja. Opasnost od eksplozije!
- Nemojte upotrebljavati šiljaste predmete ili predmete oštrih rubova za uklanjanje naslaga inja i leda. Tako možete oštetiti cijevi za rashladno sredstvo.Rashladno sredstvo koje se raspršuje lako se može zapaliti ili dovesti do ozljede očiju.
- Nemojte odlagati proizvode koji sadrže zapaljive plinove (npr. sprej) niti eksplozivne tvari. Opasnost od eksplozije!
- Podnožje, ladice, vrata itd. ne smiju se upotrebljavati kao daska za gaženje ili oslanjanje.
- Za otapanje i čišćenje izvucite utikač ili isključite osigurač. Povlačite za mrežni utikač, ne za priključni kabel.
- Pića s visokim postotkom alkohola držite čvrsto zatvorena u uspravnom položaju.
- Pazite da plastične dijelove i brtvu na vratima ne onečistite uljem ili mašću. U suprotnom će plastični dijelovi i brtva na vratima postati porozni.
- Otvore za dovod i odvod zraka za uređaj ne prekrivajte niti zatvarajte.
- Izbjegavajte dulji kontakt ruku sa smrznutim namirnicama, ledom ili cijevima isparivača itd.
  Opasnost od opeklina od leda!

- **Izbjegavanje rizika za djecu i osjetljive osobe:**

  U opasnosti su djeca, osobe koje su fizički, psihički ili perceptivno ograničene, kao i osobe koje nemaju dovoljno znanja o sigurnoj uporabi uređaja.

  Uvjerite se da su djeca i osobe koje su u opasnosti shvatili opasnost.

  Osoba koja je odgovorna za djecu i ugrožene osobe mora ih nadzirati ili upućivati za vrijeme uporabe uređaja.

  Uređaj smiju koristiti samo djeca iznad 8 godina.

  Tijekom čišćenja i održavanja treba nadzirati djecu.

  Nikada ne dopustite djeci da se igraju s uređajem.
- U prostoru za zamrzavanje ne spremajte tekućine u bocama i limenkama (osobito ne gazirana pića).Boce i limenke mogu prsnuti!
- Ne stavljajte zamrznute namirnice u usta neposredno nakon što ste ih izvadili iz zamrzivača.
  Opasnost od opeklina od leda!

Djeca u domaćinstvu

- Ambalažu i njezine dijelove ne prepustiti djeci.
  Opasnost od gušenja u savijenim kartonskim kutijama i folijama!
- Aparat nije igračka za djecu!
- Kod aparata s bravom na vratima:
  ključ spremiti van dosega djece!

Opće odredbe

Aparat je pogodan

- za hladjenje i zamrzavanje namirnica,
- za pripremu leda.

Ovaj je uredjaj namijenjen uporabi u osobnom kućanstvu i prikladan kućanskom okruženju.

Optok rashladnog sredstva je ispitan na nepropusnost.

Ovaj uređaj odgovara sigurnosnim odredbama koje su mjerodavne za električne uređaje i osiguran je od iskrenja.

Ovaj uređaj predviđen je za korištenje do visine od maksimalno 2000 metara iznad morske razine.

Napuci za zbrinjavanje u otpad

♻ Zbrinjavanje ambalaže u otpad

Ambalaža štiti Vaš aparat od oštećenja pri transportu. Svi upotrijebljeni materijali su ekološki neškodljivi i može ih se ponovno koristiti. Molimo za Vašu pomoć u tome: zbrinjavajte ambalažu u otpad ekološki prihvatljivo.

O aktualnim načinima zbrinjavanja u otpad obavijestite se kod Vašeg stručnog prodavača ili u općinskoj upravi.

♻ Zbrinjavanje u otpad starog aparata

Stari aparati nisu bezvrijedan otpad! Ekološki prikladnim zbrinjavanjem u otpad dragocjene se sirovine može dovesti na ponovnu uporabu.



Ovaj je uređaj označen u skladu s europskom smjernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim uređajima (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Smjernica određuje okvir za povratak i zbrinjavanje otpadnih uređaja valjan u cijeloj Europskoj Uniji.

⚠ Upozorenje

Kod isluženih aparata

1. Izvući mrežni utikač.
2. Presjeći priključni kabel te ga ukloniti zajedno s mrežnim utikačem.
3. Police i posude na vaditi da bi se djeci otežalo da se popnu unutra!
4. Ne dozvoliti djeci igranje s isluženim aparatom. Opasnost od gušenja!

Rashladni uredjaji sadrže rashladna sredstva te izolacijske plinove. Rashladna se sredstva i plinove mora stručno zbrinjavati u otpad. Cijevi koje su koristile za optok rashladnog sredstva ne oštetiti prije stručnog zbrinjavanja u otpad.

Opseg isporuke

Nakon otpakiravanja provjerite sva oštećenja eventualno nastala u transportu.

U slučaju reklamacija obratite se prodavaču kod kojega ste kupili aparat ili našoj korisničkoj službi.

Isporuka sadržava sljedeće dijelove:

- Samostojeći aparat
- Oprema (ovisno o modelu)
- Vrećica s materijalom za montiranje
- Uputa za uporabu
- Uputa za montiranje
- Brošura korisničke službe
- Prilozi o jamstvu
- Obavijesti o energetskom utrošku i šumovima

Mjesto postavljanja

Kao mjesto postavljanja podesan je suh prostor kojeg se može provjetravati. Mjesto postavljanja ne treba biti izloženo izravnom suncu i ne treba biti u blizini izvora topline kao što je štednjak, grijači itd. Ako se postavljanje pored nekog izvora topline ne da izbjeći, upotrijebite odgovarajuću izolacijsku ploču i pridržavajte se slijedećeg najmanjeg odstojanja od izvora topline.

- Prema električnim i plinskim štednjacima 3 cm.
- Od štednjaka na ulje ili ugljen 30 cm.

Pod na mjestu postavljanja se ne smije ugibati, pod po potrebi ojačati. Moguće neravnine na podu izravnati podloščima.

Razmak od zida

Uređaj smjestite tako da osigurate kut otvaranja vrata od 90°.

Obratiti pozornost na temperaturu prostora i vjetrenje

Temperatura prostora

Aparat je konstruiran za odredjeni klimatski razred. Ovisno o klimatskom razredu aparat se može koristiti na slijedećim temperaturama prostora.

Temperaturni razred je naveden na pločici s oznakom tipa, slika **13**.

Temperaturni razred	Dozvoljene temperature prostora
SN	+10 °C do 32 °C
N	+16 °C do 32 °C
ST	+16 °C do 38 °C
T	+16 °C do 43 °C

Upozornění

Aparat može raditi unutar graničnih vrijednosti temperature prostora označenih klimatskih razreda. Ako se aparat klimatskog razreda SN koristi na nižim temperaturama prostora, do temperature od +5 °C neće doći do oštećenja aparata.

Provjetravanje

Slika **3**

Zrak na stražnjoj stijeni te na bočnim stijenama aparata se zagrijava. Zagrijani zrak mora nesmetano odlaziti. U protivnom rashladni agregat mora raditi većom snagom. Ovo povećava utrošak struje. Stoga: Otvore za dovod i odvod zraka nikada ne pokrivati niti zatvoriti!

Priključenje aparata

Nakon postavljanja aparat mora mirovati najmanje 1 sat, prije no što se pusti u rad. Tijekom transporta se može dogoditi da ulje koje se nalazi u kompresoru dospije u rashladni sustav.

Prije prvog stavljanja u rad očistiti unutarnji prostor aparata (vidi "Čišćenje aparata").

Električni priključak

Utičnica mora biti u blizini uređaja i mora biti potpuno dostupna i nakon postavljanja uređaja.

⚠ Upozorenje

Opasnost od strujnog udara!

U slučaju da duljina strujnog kabela nije dovoljna, nemojte upotrebljavati razdjelnike u obliku slova T ili produžni kabel. Umjesto toga obratite se korisničkoj službi i raspitajte se o alternativama.

Uređaj ispunjava zahtjeve razreda zaštite I. Uređaj priključite na izmjeničnu struju od 220 – 240 V / 50 Hz s pomoću propisno instalirane utičnice sa zaštitnim vodičem. Utičnica mora biti zaštićena osiguračem od 10 A do 16 A.

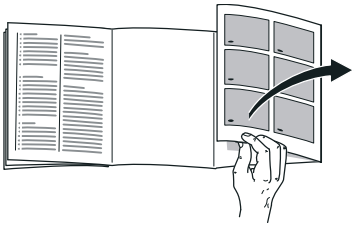
Kod uređaja koji su namijenjeni upotrebi izvan europskih zemalja treba provjeriti slažu li se dane naponske vrijednosti i vrsta električne energije s vrijednostima raspoložive strujne mreže. Ove podatke ćete naći na pločici s oznakom tipa, slika **13**.

⚠ Upozorenje

Aparat ne smije niti u kojem slučaju biti priključen na štednu elektroničku utičnicu.

Pri uporabi naših aparata mogu se primijeniti mrežno i sinusno upravljani izmjenjivači. Za fotonaponska postrojenja koriste se mrežni naizmenični pretvarači koji se priključuju direktno na strujnu mrežu. Kod autonomnih sustava (na primjer: brodova ili planinskih vikendica) koji nemaju izravan priključak na javnu strujnu mrežu moraju se primijeniti sinusno vodjeni izmjenjivači.

Upoznavanje aparata



Molimo otklopite zadnju stranicu sa slikama. Ova uputa za uporabu vrijedi za više modela.

Oprema različitih modela aparata može varirati.

Odstupanja kod slika su moguća.

Slika **1**

* Ne kod svih modela.

A Prostor za hladjenje
B Prostor za zamrzavanje

1–9 Upravljački elementi
10 Polica za odlaganje malih boca
11 Polica za odlaganje velikih boca
12 Rasvjeta
13* Promjenljiva vrata za pohranu
14* Polica za odlaganje boca
15 Pretinac rashladnog skladišnika
16 Spremište za povrće s regulatorom vlage
17 Spremište za zamrznute namirnice (malo)

Upravljački elementi

Slika **2**

1 **Indikator alarm**
Ističe se, kada je u uređaju pretoplo.

2 **Tipka za biranje rashladne komore**
Omogućava namještanje temperature u rashladnoj komori.

3 **Predočnik "super"**
Svijetli, kada je u uključeno super-hlađenje.

4 **Predočnik temperature prostora za hladjenje**
Brojevi odgovaraju namještenim temperaturama prostora za hladjenje u °C.

5 **Prikaz eco**
Ističe se, kada je uključen eco modus u prostoru za hlađenje.

6 **Tipka za namještanje temperature prostora za zamrzavanje**
Tipkom se namješta temperatura prostora za zamrzavanje.

7 **Displej "super" (prostor za zamrzavanje)**
Svijetli samo kada je super-zamrzavanje uključeno.

8 **Pokazivanje temperature komore za smrzavanje**
Brojevi odgovaraju namještenim temperaturama prostora za zamrzavanje u °C.

9 **Prikaz eco**
Ističe se, kada je uključen eco modus u prostoru za zamrzavanje.

Uključivanje uređaja

Slika **2**

1. Utaknite utikač u utičnicu.
2. Oglašava se upozorni ton.Indikator alarm treperi.
3. Da biste isključili upozorni ton, pritisnite tipku za namještanje temperature 6.
   Indikator alarm treperi dok se ne postigne namještena temperatura.

Tvornica preporučuje slijedeće postavke:

- Prostor za hlađenje: 4 °C
- Prostor za zamrzavanje: -18 °C

Napuci u svezi sa radom

- Nakon uključivanja može potrajati više sati dokle se ne dosegne namještene temperature.
- Zahvaljujući potpuno automatskom NoFrost-sustavu prostor za zamrzavanje ostaje nezaledjen. Odledjivanje više nije potrebno.
- Prednje strane kućišta se djelomice lako zagrijavaju, to sprečava pojavu kondenzata u području brtve na vratima.
- Ako se vrata prostora za zamrzavanje nakon zatvaranja ne daju odmah ponovno otvoriti pričekajte koji trenutak dok se nastali podtlak ne izjednači.

Namještanje temperature

Prostor za hlađenje

Temperatura se može podesiti od +2 °C do +8 °C.

Tipku za podešavanje temperature 2 pritišćite dok se ne podesi željena temperatura prostora za hlađenje.

Zadnja namještena vrijednost se sprema u memoriju.Podešenu temperaturu pokazuje prikaz temperature 4.

Upozornění

Kako bi postigli odabranu temperaturu, otvorite otvore za prozračivanje za 1/3, slika **6**.

Prostor za zamrzavanje

Temperaturu se može namještati od -16 °C do -24 °C.

Tipku za namještanje temperature 6 pritiskati dokle se ne namjesti željena temperatura prostora za zamrzavanje.

Zadnja namještena vrijednost se sprema u memoriju. Podešenu temperaturu pokazuje predočnik za temperaturu 8.

Proizvodjač preporuča da temperaturu prostora za zamrzavanje ugodite na -18 °C.

eco

Funkcijom eco prespajate uređaj na rad sa štednjom energije.

Uređaj se automatski podešava na sljedeće temperature:

- Prostor za hlađenje: 8 °C
- Prostor za zamrzavanje: -16 °C

Uključivanje eco

Tipku za podešavanje temperature 6 pritišćite sve dok ne zasvijetli prikaz ”eco”.

Funkcija alarma

U slijedećim se slučajevima alarm može uključiti.

Alarm za vrata

Ako vrata uređaja ostanu otvorena dulje vrijeme, uključuje se zvuk upozorenja. Zatvaranjem vrata isključuje se i zvuk upozorenja.

Temperaturni alarm

Isprekidani ton će se oglasiti i tipka Alarm zasvijetliti.

Temperaturni alarm se uključuje, kada je u prostoru za zamrzavanje pretoplo te su smrznute namirnice ugrožene.

Bez opasnosti po smrznute namirnice alarm se može uključiti:

- Puštanja u rad aparata.
- Ulaganja većih količina svežih životnih namirnica.

Upozornění

Zamrznutu namirnicu koja se počela odledjivati ili se odledila ponovno ne zamrzavajte. Tek nakon prerade u gotovo jelo (kuhano ili pečeno) može se ponovno zamrznuti.

Maks. rok spremanja namirnice ne iskoristite više do kraja.

Isključivanje alarma

Slika 2
Pritisnite tipku za alarm 6 a biste isključili upozorni ton.

Zapremnina

Podatke o zapremnini naći ćete na natpisnoj tablici. Slika 13

Zapreminu smrzavanja posve iskoristiti

Kako bi spremili maksimalnu količinu hrane za zamrzavanje, možete ukloniti spremnik. Hranu možete posložiti izravno na pretinac i pod prostora za zamrzavanje.

Upozornění

Namirnice ne bi trebale dodirivati stražnji zid aparata. U protivnom će se narušiti pravilan protok zraka.

Namirnice, odnosno zapakirane namirnice mogle bi se na stražnjem zidu zamrznuti.

Vadjenje dijelova opreme
Spremišta za zamrznute namirnice izvući sve do graničnika, sprijeda ih podignuti i izvaditi ih. Slika 10

Prostor za hladjenje

Prostor za hladjenje je idealan za pohranu mesa, kobasica, ribe, mliječnih proizvoda, jaja, gotovih jela i pekarskih proizvoda.

Prilikom skladištenja obratiti pozornost

- Skladištite svježe, zdrave namirnice. Tako će kvaliteta i svježina ostati duže.
- Kod gotovih proizvoda i punjenih proizvoda, uvijek pripazite na datume trajnosti koji su navedeni od strane proizvodjača.
- U svrhu održavanja arome, boje i svježine, namirnice dobro zapakirajte ili pokrijte. Prijenos okusa i obojenje plastičnih dijelova u prostoru za hlađenje će se na taj način izbjeći.
- Topla jela i pića najprije ohladiti i potom staviti u aparat.

Upozornění

Otvore za izlaz zraka ne zatvoriti živežnim namirnicama kako se ne bi smetalo optoku zraka. Živežne namirnice, koje su smještene izravno ispred otvora za izlaz zraka, bi se mogle smrznuti zbog strujanja hladnog zraka.

Obratite pažnju na zone hladnoće u prostoru za hlađenje

Uslijed optoka zraka u prostoru za hladjenje nastaju zone različite hladnoće:

- Najhladnije zone nalaze se pred otvorima za izlaz zraka i u pretincu za hladno spremanje, slika **1**/15.

  Upozornění

  U najhladnijim zonama smjestite osjetljive namirnice (npr. ribu, kobasice, meso).

- Najtoplija zona je u vratima sasvim gore.

  Upozornění

  U najtoplijoj zoni smjestite npr. tvrdi sir i maslac. Tvrdi sir može širiti svoju aromu, a maslac ostaje maziv.

Spremište za povrće s regulatorom vlage

Slika **8**
Da bi se stvorila optimalna klima za čuvanje voća i povrća, može se podesiti vlažnost zraka u posudi za povrće:

- pretežno povrće, kao i kod mješovitog ili niskog punjenja – visoka vlažnost zraka
- pretežno voće kao i kod visokog punjenja – niska vlažnost zraka

Napuci

- Voće osjetljivo na hladnoću (npr. ananas, banane, papaja i agrumi) i povrće (npr. patlidžani, krastavci, tikvice, paprika, paradajz i krumpir) trebale bi za optimalno održavanje kvalitete i arome izvan prostora za hladjenje biti pohranjeni na temperaturi cca +8 °C do +12 °C.
- Ovisno o količini namirnica u spremištu za povrće se može stvoriti kondenzat. Kondenzat uklonite sa suhom krpom a vlažnost zraka u spremištu za povrće prilagodite preko regulatora za vlažnost.

Pretinac rashladnog skladišnika

Slika **6**
U pretincu rashladnog skladišnika temperature su niže nego u prostoru za hladjenje. Mogu nastupiti takodjer i temprature ispod 0 °C.

Idealno za smještaj ribe, mesa i kobasice. Nije podesan za salate i povrće te robu koja je osjetljiva na hladnoću.

Temperaturu pretinaca za hladno spremanje možete mijenjati pomoću otvora za prozračivanje. Regulator temperature gurnite prema gore kako bi smanjili temperaturu. Regulator temperature gurnite prema dolje kako bi povisili temperaturu. Slika **6**

Super-hladjenje

Kod super-hladjenja se prostor za hladjenje hladi na najnižu moguću temperaturu u trajanju od oko 6 sati. Nakon toga se automatski prebacuje na temperaturu koja je namještena prije super-hladjenje.

Super-hladjenje uključiti npr.

- Prije ulaganja velikih količina živežnih namirnica.
- Za brzo hladjenje pića.

Upozornění

Kada je uključeno super hladjenje, može doći do povećanih šumova pri radu.

Uključenje i isključenje

Slika **2**

Tipkalo za namještanje temperature 2 pritišćite sve dok ne zasvijetli predočnik super 3.

Prostor za zamrzavanje

Prostor za smrzavanje koristiti

- Za odlaganje duboko zamrznutih jela.
- Za pripremu kockica leda.
- Za smrzavanje živežnih namirnica.

Upozornění

Pazite na to da su vrata na pretincu za zamrzavanje uvijek zatvorena! Kod otvorenih vrata smrznuta namirnica se odledjuje i prostor za smrzavanje se jako zaledjuje. Osim toga: rasipanje energije zbog visokog utroška struje!

Učinak zamrzavanja

Podatke o učinku zamrzavanja možete naći na tipskoj pločici. Slika **13**

Uvjeti za maksimalni učinak zamrzavanja

- Uključite super zamrzavanje 24 sata prije stavljanja svježih namirnica (vidi poglavlje Super zamrzavanje).
- Po mogućnosti zamrznite veću količinu živežnih namirnica u donjem pretincu. Ondje će se posebice brzo zamrznuti i time očuvati svoju kakvoću.

Zamrzavanje i spremanje

Kupnja duboko zamrznutih namirnica

- Ambalaža se ne smije oštetiti.
- Obratiti pozornost na dozvoljeni rok spremanja namirnice.
- Temperatura u prodajnoj škrinji mora biti -18 °C ili niža.
- Duboko zamrznutu namirnicu nositi, ako je moguće, u rashladnoj torbi te je brzo smjestiti u prostor za zamrzavanje.

Prilikom spremanja namirnica obratiti pozornost na sljedeće

- Po mogućnosti zamrznite veću količinu živežnih namirnica u donjem spremniku za zamrznute namirnice. Ondje će se posebice brzo zamrznuti i time očuvati svoju kakvoću.
- Namirnice rasporedite po cijeloj dužini pretinaca za zamrzavanje odnosno spremnika za zamrznute namirnice.

  Upozornění

  Već zamrznute namirnice ne smiju doći u doticaj sa svježim namirnicama koje tek treba zamrznuti. Po potrebi zamrznute namirnice premjestite u spremnike za zamrznute namirnice.
- Spremnik za zamrznute namirnice gurnite do kraja da biste osigurali pravilno strujanje zraka u uređaju.

Zamrzavanje manje količine namirnica

Kako zamrznuti manje količine namirnica tako da se najbrže potpuno zamrzne, naći ćete u odjeljku Automatsko super-zamrzavanje.

Zamrzavanje svježih namirnica

Za zamrzavanje koristite samo svježe i besprijekorne namirnice.

Kako bi se najbolje sačuvale hranjive vrijednosti te okus i boja, namirnice bi trebalo prije zamrzavanja blanširati. Kod patlidžana, paprike, tikvica i šparoga blanširanje se ne preporuča.

Literaturu o zamrzavanju i blanširanju možete naći u priručniku.

Upozornění

Već zamrznute namirnice ne smiju dolaziti u doticaj sa namirnicama koje se tek treba zamrznuti.

- Za smrzavanje su pogodni:
  Pekarski proizvodi, riba i morski plodovi, meso, divljač, perad, povrće, voće, začini, jaja bez ljuske, mliječni proizvodi kao što su sir, maslac i meki sir, gotova jela i ostaci jela kao što su juhe, složenci, pečeno, odnosno kuhano meso i riba, jela od krumpira, nabujci i slatka jela.
- Za smrzavanje nisu pogodni:
  Različite vrste povrća koje se konzumiraju sirove, kao što su zelena salata ili radić te jaja u ljusci, grožđje, cijele jabuke, kruške i breskve, tvrdokuhana jaja, jogurt, kondenzirano mlijeko, kiselo vrhnje, slatko vrhnje za kuhanje i majoneza

Pakiranje artikla za zamrzavanje

Namirnice zamotati tako da ne propuštaju zrak kako ne bi izgubile okus ili se osušile.

1. Namirnicu staviti u ambalažu.
2. Istisnuti zrak.
3. Pakovanje zatvoriti tako da bude nepropusno.
4. Na ambalaži napisati sadržaj i datum zamrzavanja.

Za ambalažu su prikladni:
Plastične folije, folije u obliku crijeva od polietilena, alu-folije, doze za zamrzavanje.
Te proizvode ćete naći u specijaliziranim trgovinama.

Za ambalažu su neprikladni:
Pakpapir, pergament–papir, celofan, vrećice za smeće i rabljene vreće za kupovinu.

Za zatvaranje su prikladni:
Gumeni prsteni, plastične kopče, niti za vezivanje, ljepljive trake otporne na hladnoću i slično.

Vrećice i folije u obliku crijeva od polietilena možete zavariti aparatom za zavarivanje folija.

Održivost zamrznutih namirnica

Održivost zamrznutih namirnica ovisi o vrsti namirnice.

Pri temperaturi od -18 °C:

- riba, kobasice, gotova jela, peciva:
  do 6 mjeseci
- sir, perad, meso:
  do 8 mjeseci
- povrće, voće:
  do 12 mjeseci

Super-zamrzavanje

Namirnice treba što brže zamrznuti skroz do jezgre kako bi se sačuvali vitamini, hranljive vrijednosti, izgled i okus.

Uređaj neprekidno radi nakon uključivanja super-zamrzavanja. Temperature prostora za zamrzavanje znatno su niže nego u normalnom pogonu.

Uključivanje super-zamrzavanja

Super-zamrzavanje možete koristiti na različite načine ovisno o količini namirnica koje želite zamrznuti.

Upozornění

Kada je uključeno super-zamrzavanje može doći do pojačanih šumova pri radu.

Automatsko super-zamrzavanje
Manje količine namirnica mogu se najbrže potpuno zamrznuti kada se zamrzavaju na sljedeći način:

- u najnižem spremniku za zamrznute namirnice
- lijevo

Automatsko super-zamrzavanje automatski se uključuje u slučaju da se zamrzavaju tople namirnice.

Ručno super-zamrzavanje
Slika **2**

Po mogućnosti zamrznite veću količinu živežnih namirnica u donjem pretincu. Ondje će se posebice brzo zamrznuti i time očuvati svoju kakvoću.

Nekoliko sati prije brzog zamrzavanja svježih namirnica uključite super zamrzavanje kako biste izbjegli nepoželjno povećanje temperature.

Ako želite iskoristiti učinak zamrzavanja naveden na tipskoj pločici, uključite super zamrzavanje 24 sata prije zamrzavanja svježih namirnica.

Pritišćite tipku za namještanje temperature prostora za zamrzavanje 6 dok ne zasvijetli prikaz Super prostora za zamrzavanje 7.

Isključivanje „super-zamrzavanja”

Slika **2**

Tipku za namještanje temperature prostora za zamrzavanje 6 pritišćite sve dok se ne prikaže željena temperatura.

Funkcija super-zamrzavanja sada je isključena.

Po dovršetku super-zamrzavanja uređaj se automatski prebacuje u normalni pogon.

- Kod automatskog super-zamrzavanja: čim se manje količine namirnica za zamrzavanje potpuno zamrznu.
- Kod ručnog super-zamrzavanja: nakon oko 2 ½ dana.

Super-zamrzavanje

Namirnice treba što brže zamrznuti skroz do jezgre kako bi se sačuvali vitamini, hranljive vrijednosti, izgled i okus.

Uređaj neprekidno radi nakon uključivanja super-zamrzavanja. Temperature prostora za zamrzavanje znatno su niže nego u normalnom pogonu.

Uključivanje super-zamrzavanja

Super-zamrzavanje možete koristiti na različite načine ovisno o količini namirnica koje želite zamrznuti.

Upozornění

Kada je uključeno super-zamrzavanje može doći do pojačanih šumova pri radu.

Automatsko super-zamrzavanje
Manje količine namirnica mogu se najbrže potpuno zamrznuti kada se zamrzavaju na sljedeći način:

- u najnižem spremniku za zamrznute namirnice
- lijevo

Automatsko super-zamrzavanje automatski se uključuje u slučaju da se zamrzavaju tople namirnice.

Ručno super-zamrzavanje
Slika **2**

Veće količine namirnica zamrzavati prvenstveno u najgornjem pregratku. Ondje će se posebice brzo zamrznuti i time očuvati svoju kakvoću.

Nekoliko sati prije brzog zamrzavanja svježih namirnica uključite super zamrzavanje kako biste izbjegli nepoželjno povećanje temperature.

Ako želite iskoristiti učinak zamrzavanja naveden na tipskoj pločici, uključite super zamrzavanje 24 sata prije zamrzavanja svježih namirnica.

Pritišćite tipku za namještanje temperature prostora za zamrzavanje 6 dok ne zasvijetli prikaz Super prostora za zamrzavanje 7.

Isključivanje „super-zamrzavanja”

Slika **2**

Tipku za namještanje temperature prostora za zamrzavanje 6 pritišćite sve dok se ne prikaže željena temperatura.

Funkcija super-zamrzavanja sada je isključena.

Po dovršetku super-zamrzavanja uređaj se automatski prebacuje u normalni pogon.

- Kod automatskog super-zamrzavanja: čim se manje količine namirnica za zamrzavanje potpuno zamrznu.
- Kod ručnog super-zamrzavanja: nakon oko 2 ½ dana.

Otapanje zamrznutih namirnica

Ovisno o vrsti te namjeni može se birati izmedju slijedećih mogućnosti:

- na temperaturi prostora
- u hladnjaku
- u električnoj pećnici, sa/bez ventilatora s vrućim zrakom
- u mikrovalnoj pećnici

⚠ Pozor

Zamrznutu namirnicu koja se počela odledjivati ili se odledila ponovno ne zamrzavajte. Tek nakon prerade u gotovo jelo (kuhano ili pečeno) može se ponovno zamrznuti.

Maks. rok spremanja namirnice ne iskoristite više do kraja.

Oprema

Police i posude

Police u nutarnjem prostoru te posude u vratima se po potrebi može premeštati: policu povući prema naprijed, spustiti je te bočno izvući. Posudu podići i izvaditi.

Posebna oprema

(ne kod svih modela)

Polica za odlaganje boca
Slika 5
U polici za boce se boce mogu sigurno pohraniti.

Posuda za led
Slika 11

1. Napunite posudu za led do ¾ sa vodom za piće i stavite u prostor za zamrzavanje.
2. Čvrsto prilijepljenu posudu za led odvojiti tupim predmetom (drškom žlice).
3. Da bi se kockice leda odvojile, posudu za led kratko držati pod mlazom tekuće vode ili je lako uvrnuti.

Kalendar zamrzavanja
Kako bi izbjegli smanjenje kvalitete smrznutih namirnica, nemojte prelaziti rok za pohranu. Rok spremanja ovisi o vrsti namirnice. Brojevi pored simbola daju dozvoljeni rok spremanja namirnice u mjesecima. Kod duboko smrznute hrane nabavljene u prodajnoj mreži obratite pozornost na datum proizvodnje ili rok uporabe.

Rashladni akumulator
Rashladni akumulator može se izvaditi radi privremenog hlađenja namirnica, npr. u rashladnoj torbi.

U slučaju nestanka struje ili smetnje rashladni akumulator usporava zagrijavanje spremljenih zamrznutih namirnica.

Promjenljiva polica u vratima
Slika 7
Promjenljivu policu u vratima možete pomicati bočno, kako bi na donjoj polici mogli skladištiti visoke boce.

Naljepnica „OK”

(ne kod svih modela)

Pomoću naljepnice „OK” možete ispitati je li se u pretincu za hlađenje dostignuto preporučeno sigurno temperaturno područje za namirnice od +4 °C ili hladnije. Ako naljepnica ne pokazuje „OK”, temperaturu smanjite korak po korak.

Upozornění

Nakon puštanja u rad uređaja može potrajati i do 12 sati dok se ne dostigne podešena temperatura.



Ispravna postavka

Isključenje aparata te isključenje na dulje vrijeme

Isključenje aparata

Izvući mrežni utikač ili isključiti osigurač.

Rashladni stroj se isključuje.

Isključivanje uređaja na duže vrijeme

Ako se aparat duže vremena ne koristi:

1. Izvući mrežni utikač ili isključiti osigurač.
2. Očistite uređaj.
3. Vrata aparata ostaviti otvorena.

Odledjivanje

Otapaju se automatski.

Čišćenje aparata

⚠ Pozor

- Ne rabite sredstva za čišćenje i otapala koja sadrže pijesak, klorid ili kiseline.
- Ne rabite grube ili oštre spužve.

  Na metalnim površinama bi mogla nastati korozija.
- Police za odlaganje i spremišta nikada ne prati u perilici za posudje.

  Dijelovi se mogu iskriviti!

Voda za čišćenje ne smije ulaziti u sljedeća područja:

- Upravljački elementi
- Osvjetljenje
- Otvori za prozračivanje
- Otvori u ploči za razdvajanje

Postupajte na sljedeći način:

1. Izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač.
2. Izvaditi namirnice i smjestiti na hladnom mjestu. Rashladnu bateriju (ako postoji) staviti na namirnice.
3. Voda za ispiranje ne smije dospjeti u upravljačke elemente, rasvjetu, otvore za provjetravanje ili u otvore ploče za odvajanje.

   Očistite uređaj mekom krpom, mlakom vodom i s malo pH neutralnog sredstva za ispiranje.

4. Brtvu na vratima obrisati samo čistom vodom te dobro posušiti.
5. Nakon čišćenja ponovno uključiti uredjaj.
6. Zamrznute namirnice ponovno uložiti.

Oprema

Pri čišćenju svi podesivi dijelovi aparata mogu se izvaditi.

Vadjenje pregradaka iz vrata
Slika 4

Pregratke podignite i izvucite.

Vadjenje staklenih polica
Staklene pokrove povucite prema naprijed i izvadite ih.

Vadjenje spremišta
Slika 8

Spremište izvući skroz do graničnika, sprijeda ga podignuti i izvući.

Vadjenje spremišta za zamrznute namirnice
Slika 10

Spremišta za zamrznute namirnice izvući sve do graničnika, sprijeda ih podignuti i izvaditi ih.

Rasvjeta (LED)

Vaš aparat je opremljen LED-rasvjetom koja ne zahtijeva održavanje.

Popravke na ovoj rasvjeti smiju provoditi samo stručnjaci koje je ovlastila služba održavanja.

Ušteda energije

- Aparat postaviti u suhom prostoru kojeg se može vjetriti! Aparat ne treba stajati izravno na suncu ili u blizini izvora topline (npr. grijači, štednjak).

  Po potrebi upotrijebite izolacijsku ploču.
- Topla jela i pića najprije ohladiti i potom staviti u aparat.
- Smrznute namirnice za odmrzavanje stavite u prostor za hladjenje, kako bi hladnoću namirnica koristili za hladjenje namirnica u prostoru za hladjenje.
- Vrata aparata otvarati što je moguće kraće.
- Da bi postigli najnižu potrošnju energije, držite mali razmak prema bočnom zidu.
- Raspored dijelova opreme nemaju utjecaja na prijam energije uredjaja.

Šumovi koji se javljaju pri radu

Sasvim normalni šumovi

Upozornění

Ako je uključeno super-zamrzavanje može doći do pojačanih šumova pri radu.

Brujanje
Motori rade (npr. rashladni agregati, ventilator).

Šumovi u vidu kovitlanja, klokotanja ili grgotanja
Rashladno sredstvo teče kroz cijevi.

Kliktanje
Motor, sklopka ili magnetni ventili se uključuju/isključuju.

Pucketanje
Automatsko odledjivanje je u tijeku.

Izbjegavanje šumova

Aparat ne stoji ravno
Molimo vas poravnajte aparat pomoću razulje. Koristite pritom navojne nožice ili podmetnite nešto.

Aparat "naliježe" na nešto
Odmaknite aparat od susjednog namještaja ili aparata.

Spremišta ili površine za odlaganje se klimaju ili zaglavljuju
Provjerite dijelove koje se može vaditi i po potrebi ih ponovno namjestite.

Boce ili sudovi se dodiruju
Razmaknite malo boce ili sudove.

Male smetnje otklonite sami

Prije nego što pozovete službu održavanja:

Provjerite možete li smetnju sami otkloniti s pomoću slijedećih naputaka.

Troškove za savjete službe održavanja morate sami snositi – takodjer i za vrijeme jamstvenog roka!

Smetnja	Mogući uzrok	Pomoć
Temperatura izrazito odstupa od podešene temperature.		Ponekad je dovoljno da aparat isključite na 5 minuta. Ako je temperatura suviše visoka, provjerite poslije nekoliko sati da li je postignuta odgovarajuća temperatura. Ako je temperatura suviše niska, ponovo ju provjerite slijedećeg dana.
Oglašava se upozorni ton. Indikator alarm treperi.	Smetnja - u prostoru za zamrzavanje je previše toplo! Opasnost za smrznute namirnice.	Za isključivanje upozornog tona pritisnite tipku za namještanje temperature, slika **2**/6.
	Uređaj je otvoren.	Zatvorite uređaj.
	Otvori za dovod i odvod zraka su pokriveni.	Omogućite dovod i odvod zraka.
	Stavljeno je odjednom suviše namirnica radi zamrzavanja.	Nemojte prekoračivati kapacitet zamrzavanja.
Temperatura u prostoru za zamrzavanje previsoka.	Često otvaranje uređaja.	Uređaj ne otvarati bespotrebno.
	Otvori za dovod i odvod zraka su pokriveni.	Ukloniti prepreke.
	Zamrzavanje većih količina svježih namirnica.	Nemojte prekoračivati kapacitet zamrzavanja.

Smetnja	Mogući uzrok	Pomoć
Bočne stijenke uređaja su tople.	U bočnim stijenkama prolaze cijevi koje se zagrijavaju tijekom postupka hlađenja.	To je normalno ponašanje uređaja, a nije smetnja. Namještaj koji uređaj dodiruje neće se oštetiti toplinom.
Rasvjeta ne funkcionira.	LED-rasvjeta je neispravna.	Vidjeti poglavlje "Rasvjeta (LED)".
	Uredjaj je predugo bio otvoren. Rasvjeta se nakon oko 10 minuti isključuje.	Nakon zatvaranja i otvaranja uredjaja rasvjeta ponovno radi.
Smanjeno osvjetljenje podvornih elemenata.	Ako se aparat na odredjeno vrijeme ne rabi, pokazivanje upravljačke ploče se mijenja na način štednje energije.	Čim se aparat ponovno upotrebljava, npr. otvaranje vrata, pokazivanje se ponovno prebacuje na normalnu rasvjetu.
Displej ne svijetli.	Nestanak struje; osigurač se isključio; mrežni utikač nije učvršćen.	Utaknuti utičnicu. Provjerite ima li struje, provjerite osigurače.
Aparat ne hladi, predočnici temperature i rasvjeta svijetle.	Način predstavljanja je uključen.	Tipku za namještanje temperature slika **2**/2 držati pritisnutom 10 sekundi, dokle se ne oglasi potvrdni zvučni znak. Provjerite nakon izvjesnoga vremena, je li aparat hladi.
Vrata komore za smrzavanje su bila dugo otvorena, temperaturu se više ne doseže.	Isparivač (uredjaj za hladjenje) u NoFrost-sustavu je jako zaledjen te ga se više ne može odlediti posve automatski.	Radi odledjivanja isparivača, smrznute namirnice izvaditi s pretincima te ih dobro izolirane pohraniti na nekom hladnom mjestu. Aparat isključiti i odmaknuti od stjenke. Vrata aparata ostaviti otvorena. Nakon oko 20 min. odledjena voda počinje istjecati u posudu za prikupljanje kondenzata na zadnjoj strani aparata. Da bi se u ovom slučaju izbjeglo prelijevanje iz posude za prikupljanje kondenzata, odledjenu vodu pokupiti spužvom. Kada odledjena voda prestane istjecati u posudu za prikupljanje kondenzata, isparivač je odledjen. Očistiti unutarnji prostor. Aparat ponovno staviti u rad.
Automatsko super-zamrzavanje se ne uključuje.		Uređaj samostalno odlučuje je li potrebno aktivirati funkciju super-zamrzavanja i automatski je uključuje ili isključuje.

Servisna služba, proizvodni/tvornički broj i tehnički podaci

Servisna služba
Ako imate pitanja, ne možete sami ukloniti smetnju na uređaju ili je potrebno popraviti vaš uređaj, obratite se našoj servisnoj službi.

Mnoge probleme možete sami riješiti s pomoću informacija o uklanjanju smetnji u ovim uputama ili na našoj internetskoj stranici. U slučaju da ipak ne uspijete sami riješiti problem, obratite se našoj servisnoj službi.

Uvijek ćemo pronaći odgovarajuće rješenje i pokušati izbjeći nepotrebne dolaske tehničara servisne službe.

Jamčimo da će vaš uređaj popraviti obučeni tehničari servisne službe s pomoću originalnih rezervnih dijelova u jamstvenom roku i nakon isteka jamstva proizvođača.

Iz sigurnosnih razloga samo obučeno stručno osoblje smije vršiti popravak uređaja. Jamstveni uvjeti prestaju vrijediti ako popravke ili zahvate na uređaju provede osoblje koje nismo ovlastili ili ako se na uređaju dodaju rezervni dijelovi, proširenja ili dodaci koji nisu originalni dijelovi i oni dovedu do oštećenja.

Originalne rezervne dijelove koji su bitni za funkcioniranje uređaja u skladu s odgovarajućom Direktivom o ekološkom dizajnu možete dobiti od naše servisne službe tijekom razdoblja od najmanje 10 godina od stavljanja vašeg uređaja na tržište u Europskom gospodarskom području.

Upozornění
Angažiranje servisne službe besplatno je u okviru uvjeta jamstva proizvođača koji vrijede lokalno.Minimalno trajanje jamstva (jamstvo proizvođača za privatne korisnike) u Europskom gospodarskom području iznosi 2 godine (uz iznimku Danske i Švedske gdje traje 1 godinu) u skladu s važećim lokalnim uvjetima pružanja jamstva. Uvjeti jamstva ne utječu na druga prava i obaveze na koje imate pravo u skladu s lokalnim zakonodavstvom.

Detaljne informacije o vremenu trajanja jamstva i uvjetima jamstva u svojoj zemlji možete dobiti od naše servisne službe, svog dobavljača ili na našoj internetskoj stranici.

Kada se obraćate servisnoj službi, potreban vam je proizvodni broj (E-Nr.) i tvornički broj (FD) uređaja.

Kontakt podatke servisne službe možete naći u priloženom popisu servisnih službi ili na našoj internetskoj stranici.

Proizvodni broj (E-Nr.) i tvornički broj (FD)
Proizvodni broj (E-Nr.) i tvornički broj (FD) možete naći na tipskoj pločici uređaja. Slika **13**

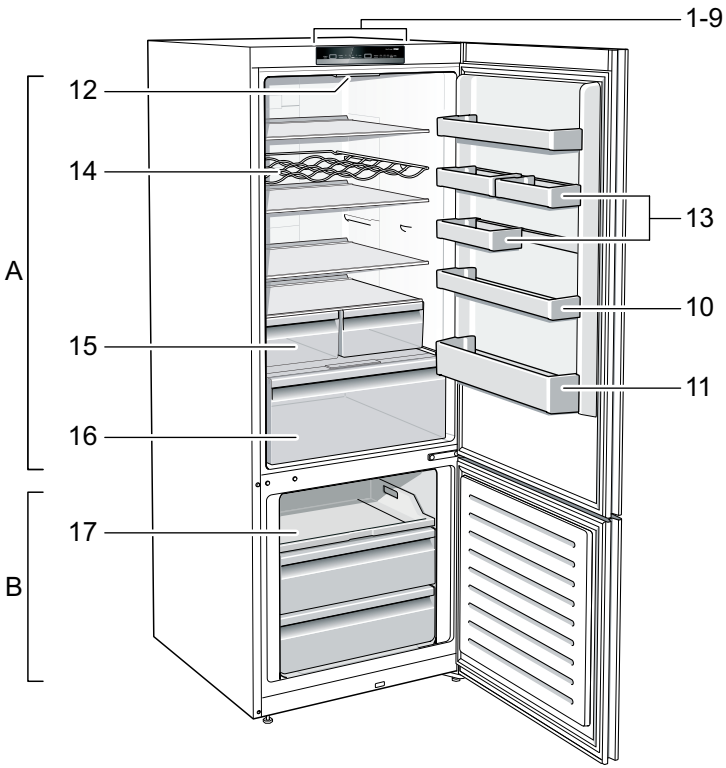
Zabilježite si podatke o svom uređaju i broj telefona servisne službe kako biste ih mogli brzo pronaći.

Tehnički podaci
Sredstvo za hlađenje, upotrebljivi volumen i daljnji tehnički podaci nalaze se na tipskoj pločici. Slika **13**

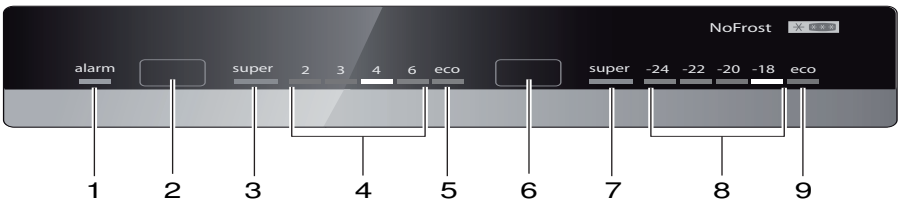
Dodatne informacije o svojem modelu možete naći na internetu na stranici https://www.bsh-group.com/energylabel (vrijedi samo za zemlje u Europskom gospodarskom prostoru). Ova web-adresa služi kao poveznica na službenu bazu podataka o proizvodima EPREL, čija web-adresa još nije bila objavljena u trenutku tiska. Kada dođete na stranicu slijedite upute za pretraživanje modela. Oznaka modela sastoji se od znakova ispred kose crte broja proizvoda (E-Nr.) na tipskoj pločici. Alternativno možete pronaći oznaku modela i u prvom retku EU energetske naljepnice.

Nalog za popravak te savjetovanje u slučaju smetnji

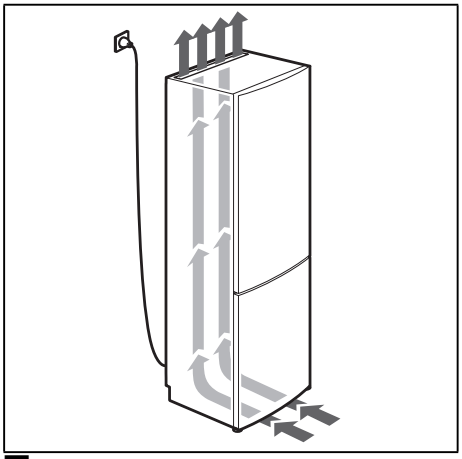
Podatke za vezu za sve zemlje ćete naći u priloženom popisu službi održavanja.


1-9
12
14
13
A
10
15
11
16
17
B

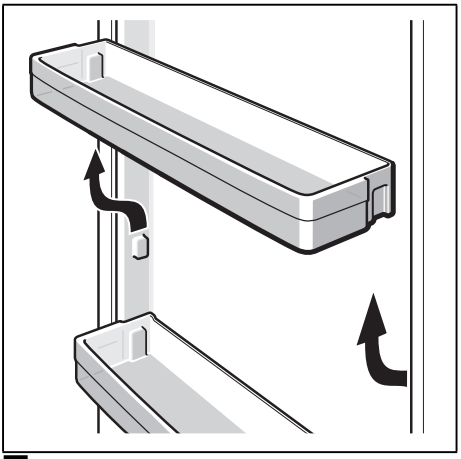
1


NoFrost
alarm
super
2
3
4
6
eco
super
-24
-22
-20
-18
eco
1
2
3
4
5
6
7
8
9

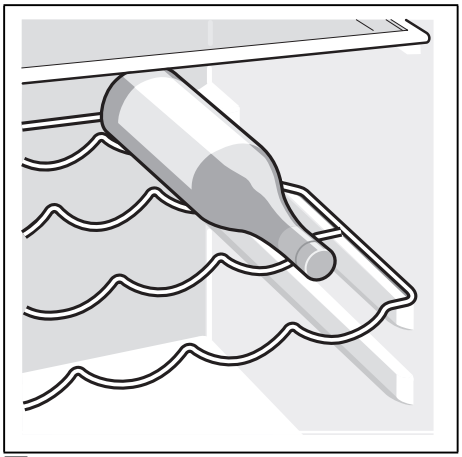
2



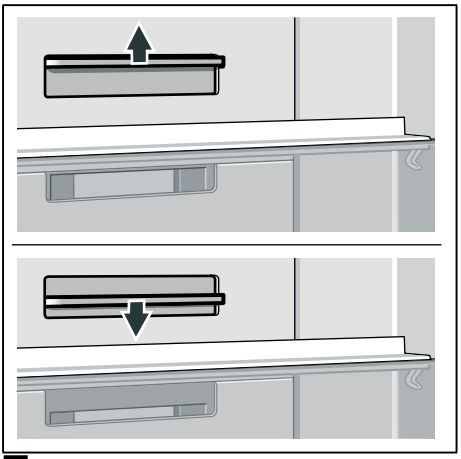
3



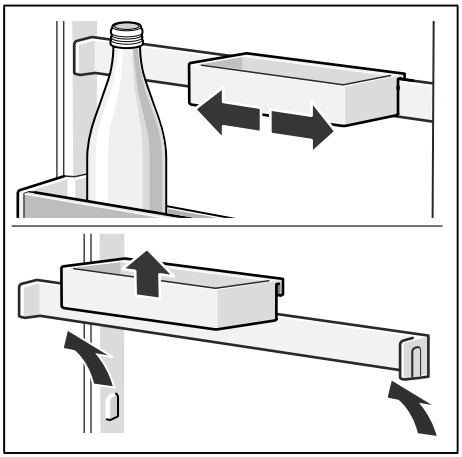
4



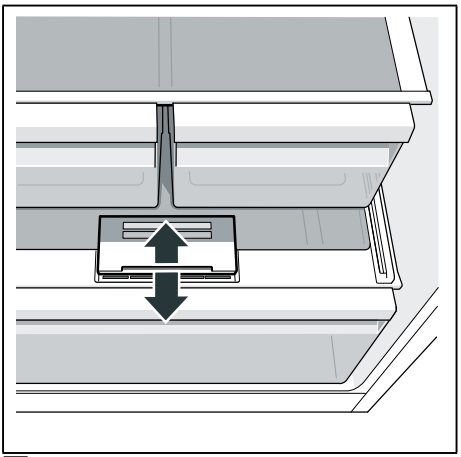
5



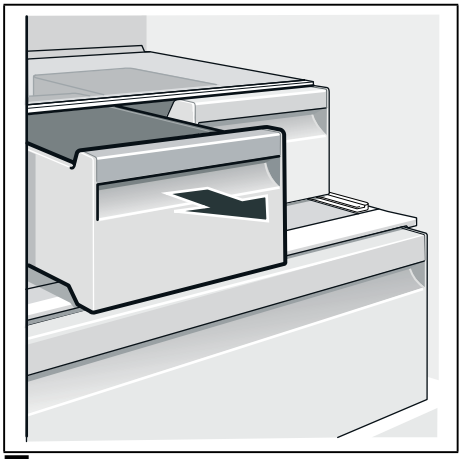
6



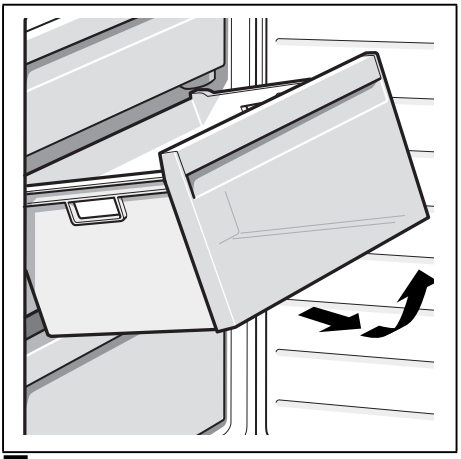
7



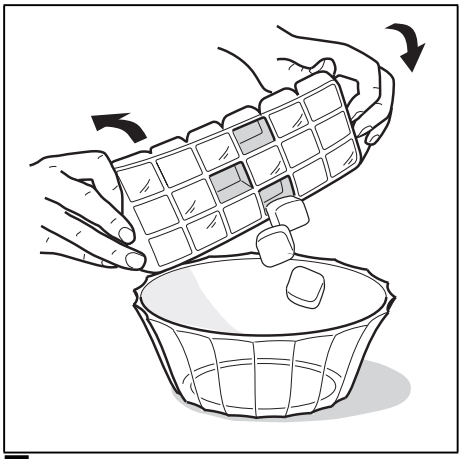
8



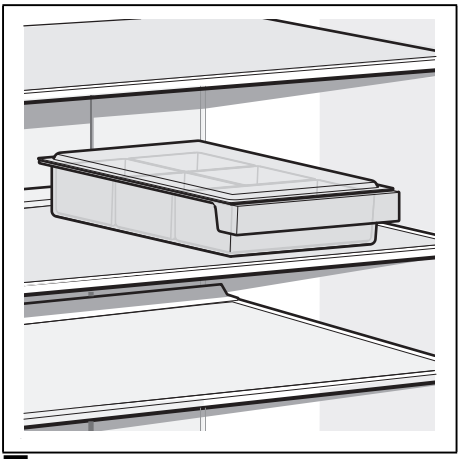
9



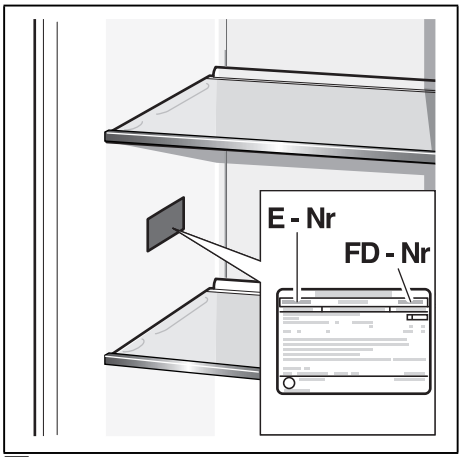
10



11



12



13

Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:
www.bosch-home.com/welcome

Looking for help? You´ll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.
Find out everything about the many ways Bosch can support you:
www.bosch-home.com/service
Contact data of all countries are listed in the attachted service directory.

Bosch Home Appliance Group
P.O. Box 83 01 01
D-81701 Munich
Germany
www.bosch-home.com

8001186456 (0101)
hr

tehnoteka

https://tehnoteka.rs

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Bosch, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

https://tehnoteka.rs/p/bosch-kombinovani-frizider-kgn392lea-akcija-cena/